

[Texte]

Le coprésident (M. Joyal): Aussi, j'ai également la demande devant moi de monsieur Robinson qui est également un député de la Chambre des communes et qui demande à prendre la parole à cette étape-ci.

Est-ce que j'ai l'accord des membres du Comité pour donner la parole à monsieur Robinson avant de donner la parole à monsieur Mackasey?

Des voix: D'accord.

Le coprésident (M. Joyal): Monsieur Robinson. Mr. Robinson?

Mr. Robinson: Thank you, Mr. Chairman. I will be very brief. Mr. Chairman, I have only just entered the meeting, and upon speaking with colleagues I must say that I am a bit surprised as to the length of time which is being taken up on what I understand to be a very eminently reasonable amendment. I have consulted with the Joint Clerk—and perhaps I am missing something here; but my understanding is that the debate before the Committee now is on the question of what will be included in the notice to the public of these meetings. As I understand it, the motion before us, unamended, would merely invite the submission of written briefs. I believe the amendment which is being proposed by my colleague from Yorkton-Melville, would permit, indeed invite, submissions in the form of groups being able to make submissions as witnesses.

Mr. Chairman, unless there is something I have missed, it seems to me essential and not merely desirable, that groups within the Canadian society, such as civil liberties organizations, womens' organizations, and native groups and so on, should not be left with the implication that what they are being invited to do is only to submit written briefs, because as the motion is now worded, that is unquestionably the implication which is being left with those groups.

As I understand it, the amendment is a very straightforward one, which says that persons who wish to appear as witnesses are invited to make application to do so. Obviously, as is the case with all other committees, this Committee would have the responsibility and right to determine which of those persons who had requested permission to speak would have the right to do so. We may very well be flooded with requests and there might have to be some selection process. It is implicit in the motion of my friend from Yorkton-Melville that this Committee would sit down and determine which of the groups which had requested the right to appear before the Committee would have the right to do so.

Now if my understanding of this motion is correct, that we would be merely inviting people who wish to have the opportunity to appear as witnesses to apply to appear as witnesses, surely there could be nothing offensive to that on the part of my friends in the Liberal party who have indicated a desire to get input, not merely in the form of written briefs, but also in the form of submissions by groups and organizations.

So, unless there is some misunderstanding and this is not the intent of this motion, I would hope that it could be supported unanimously indeed to invite witnesses who wish to appear to make application to do so; and that this Committee, exercising

[Traduction]

The Joint Chairman (Mr. Joyal): Mr. Robinson, another member of the House of Commons, is asking to be recognized now.

Does the committee agree to recognize Mr. Robinson before going on to Mr. Mackasey?

Some hon. Members: Agreed.

The Joint Chairman (Mr. Joyal): Mr. Robinson.

M. Robinson: Merci, monsieur le président, je serai très bref. Je viens de me joindre à vous, et d'après ce que m'en disent mes collègues, je dois avouer que je suis assez étonné du temps que l'on consacre à discuter d'un amendement qui me semble éminemment raisonnable. J'ai consulté le greffier, et j'ai peut-être raté quelque chose, mais il me dit que la discussion porte maintenant sur ce qui devrait être inclus dans l'avis donné à la population. Si je comprends bien, la motion, dans son libellé actuel, ne ferait que demander la présentation de mémoires écrits. L'amendement proposé par mon collègue de Yorkton-Melville permettrait simplement la comparution des témoins.

Monsieur le président, à moins que j'ai raté quelque chose, il me semble non seulement souhaitable mais essentiel de ne pas donner l'impression à divers groupes de la société canadienne, qu'il s'agisse de groupements de liberté civile, d'organisations féminines ou de groupes d'autochtones, qu'on les invite uniquement à présenter des mémoires écrits, car c'est certainement ce que sous-entend la motion dans son libellé actuel.

Si je comprends bien, il s'agit d'un amendement fort simple, stipulant que les personnes voulant comparaître en qualité de témoins sont invitées à en faire la demande. Évidemment, comme pour tout autre comité, le nôtre aurait la responsabilité et le droit de choisir les personnes qui seraient autorisées à comparaître. Il se peut fort bien que nous soyons inondés de demandes et qu'il faille avoir recours à un processus de sélection. La motion de mon ami de Yorkton-Melville sous-entend que le comité se réunirait pour choisir parmi les groupes ayant demandé de comparaître devant le comité.

Toutefois, si je comprends bien cette motion, elle se borne à inviter les gens qui veulent comparaître comme témoins à en faire la demande, et je ne vois pas en quoi cela peut déplaire à mes amis du parti libéral qui se sont prononcés en faveur de la participation du public, non seulement sous la forme de mémoires écrits, mais également sous la forme de témoignages.

Donc, à moins que ce ne soit pas là l'objet de la motion, j'espère qu'elle recevra l'appui unanime des membres du comité. On pourra ainsi inviter les personnes qui souhaitent